

## 1. UPUTE ZA UPOTREBU



PRVA UPOTREBA: Instrumenti se isporučuju u NESTERILNOM stanju i potrebno ih je ponovno očistiti prije svake upotrebe u skladu s uputama.



Proces čišćenja mora započeti neposredno nakon upotrebe. Nemojte ostaviti kontaminirane instrumente da se osuše.



Instrumenti Deppeler oštiri su i/ili šiljasti pa mogu ozlijediti pacijenta ili korisnika ako se nepravilno upotrebljavaju. Te instrumente smije upotrebljavati i čistiti samo osposobljeno i kvalificirano osoblje.



Zbog istih razloga instrumenti na kraju svog vijeka trajanja ne smiju predstavljati rizik od kontaminacije ili ozljede pri odlaganju na otpad. Posebnu pozornost potrebno je posvetiti šiljastim dijelovima i oštrim rubovima.



Vijek trajanja instrumenata Deppeler zajamčen je za više od 100 ciklusa upotrebe. Trošenje zbog ponovnog čišćenja i upotrebe može utjecati na izvedbu bez rizika za pacijenta i korisnika.



Svaka ozbiljna nezgoda koja uključuje upotrebu instrumenta Deppeler mora se prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu.

## 2. KONTRAINDIKACIJE



Instrumenti Deppeler ne smiju se oštiti tijekom liječenja. Njihov kontakt s nesterilnim uređajem mogao bi dovesti do kontaminacije.



Instrumenti Deppeler mogu oslabjeti ako se ispuste. Pažljivo ih pregledajte kako biste utvrdili prisutnost deformacija ili pukotina.

## 3. DEZINFKECIJA, ČIŠĆENJE I STERILIZACIJA

### Opće preporuke

- Upotrebljavajte isključivo odobrene otopine deterdženta s dezinfekcijskim učinkom (popis Udruge za primjenjenu higijenu (VAH) / Njemačkog društva za higijenu i mikrobiologiju (DGHM), oznaka CE) i strogo se pridržavajte uputa za upotrebu.
- Radi vlastite sigurnosti medicinsko osoblje mora nositi osobnu zaštitnu opremu (naočale, masku i rukavice).
- Korisnici su odgovorni za čišćenje, dezinfekciju, sterilizaciju i stanje instrumenata koje upotrebljavaju.
- Za završno ispiranje obavezna je upotreba demineralizirane vode.
- Nikad nemojte upotrebljavati žičanu četku za uklanjanje krutih ostataka s instrumenata. To bi ih moglo trajno oštetiti. Poželjno je da ih očistite neposredno nakon upotrebe kako ne bi bilo krutih ostataka za uklanjanje.

### Upute za ponovno čišćenje

Br.	Operacija	Radnje	Upozorenja i primjedbe
1	Namakanje	Neposredno nakon upotrebe namočite sve uređaje u	Pridržavajte se uputa proizvođača u pogledu koncentracija i trajanja namakanja (prejaka

		otopinu dezinfekcijskog sredstva.	koncentracija ili predugo namakanje mogli bi dovesti do korozije uređaja ili nekog drugog oštećenja).  Otopinu za preddezinfekciju potrebno je promijeniti nakon svakog namakanja.
2	Ispiranje	Temeljito isperite instrumente pod tekućom vodom.	Za ispiranje upotrijebite vodu iz slavine.
3	Automatsko čišćenje u uređaju za pranje i dezinfekciju	Posložite instrumente u uređaj, u otvorene ladice za sterilizaciju ili pojedinačno.  Pokrenite odgovarajući ciklus.  Upotrijebite otopinu deterdženta koju je odobrio proizvođač uređaja za pranje i dezinfekciju.	Upotrijebite uređaj koji je u skladu s normom ISO 15883.  Izbjegavajte međusobno dodirivanje instrumenata.  Slijedite upute i koncentracije koje je naveo proizvođač otopine deterdženta.  Slijedite upute za uređaj za pranje i dezinfekciju i provjerite jesu li zadovoljeni kriteriji izvedbe nakon svakog ciklusa, kako je naznačio proizvođač.  Završno ispiranje potrebno je provesti demineralizansom vodom.  Medicinsko je osoblje odgovorno za pridržavanje postupaka kalibracije, provjere i održavanja koje je naveo proizvođač uređaja za pranje i dezinfekciju.
4	Sušenje	Instrumenti moraju biti potpuno suhi kad se izvade iz uređaja za pranje i dezinfekciju.	Ostaci tekućine mogu ostaviti neprivlačne mrlje na instrumentima.

Br.	Operacija	Radnje	Upozorenja i primjedbe
5	Pregled	Prema potrebi pregledajte instrumente povećalom i provjerite jesu li uklonjeni svi ostaci.	Preporučuje se upotreba (urarskog) povećala.  Instrumente koji nisu čisti potrebno je ponovno očistiti i dezinficirati.

		Provjerite stanje oštrica i odredite koje je instrumente potrebno naoštiti.	
6	Oštrenje	Provjerite stanje rubova instrumenata i naoštite ih prema potrebi.	<p>Preporučujemo oštrenje prema metodi Deppeler. Potrebno je oštiti u smjeru oštice kako bi se zajamčili optimalna kvaliteta i trajanje oštrenja.</p> <p>Više informacija o našim metodama oštrenja možete pronaći na adresi:  <a href="https://www.deppeler.ch/shop/films.html">https://www.deppeler.ch/shop/films.html</a></p>
7	Pakiranje	Stavite instrumente u spremnik za sterilizaciju, stavite ih pojedinačno ili ih umotajte u vrećicu za sterilizaciju pritom pazeći da oštrica ne probije vrećicu.	<p>Preporučujemo da za upravljanje instrumentima upotrijebite sustav kazeta.</p> <p>Ako je moguće, upotrijebite male kazete kako ne bi bilo potrebe za ponovnim čišćenjem instrumenata koje ne upotrebljavate često.</p>
8	Sterilizacija	<p>Preporučujemo sterilizaciju parom (ciklus za prione) pri 134 °C (273,2 °F) na 18 min.</p> <p>Nakon dovršetka ciklusa provjerite cjelovitost pakiranja, tj. da nema vlage i da se boja ili izgled instrumenata nisu promijenili.</p>	<p>Upotrijebite samo predvakuumski parni sterilizator koji udovoljava zahtjevima norme EN 13060 (klasa B, mali sterilizatori) i EN 285 (veliki sterilizatori) sa zasićenom parom.</p> <p>Stavite torbice u sterilizator prema uputama proizvođača.</p> <p>Primijenite potvrđeni postupak sterilizacije u skladu s normom ISO 17665.</p> <p>Medicinsko je osoblje odgovorno za pridržavanje postupaka kalibracije, provjere i održavanja koje je naveo proizvođač sterilizatora.</p>